



Ming-Ai (London) Institute
明愛（倫敦）學院

**THE LEARNING
REVOLUTION**



BIS
Department for
Business Innovation
and Skills

Production Team Wanted for the Oral History Project -- “The Evolution and History of British Chinese Work Force”

Ming-Ai (London) Institute has been awarded grant from the Government’s new Transformation Fund for informal adult learning, to run “The Evolution and History of British Chinese Work Force” project.

Chungwen Li, the Dean of Ming-Ai, also the Project Manager of the project, said: “This is the second oral history project that Ming-Ai is running this year. We are very happy to be able to provide a new learning method -- to acquire new skills and contributing to the community at the same time.”

She is now recruiting the voluntary production team for the project, “The project has started now and we need 25 team members (19 years old and above) to carry out this project, each of them will have specific roles. The most exciting parts of the project are to create history while recording the history, and to present it artistically. Two internships, trainings, travelling expenses, and study grants will be provided among these 25 members. Team members such as Assistant Project Managers, Chief Artist, Assistant Artists, Researchers, Interviewers, Photographers, Translators, AV Editors, and Flash/Website Designers, etc. are needed. Places are first come first serve (interview may be required in order to reach certain level of responsibility), so if you wish to create history with us, you have to act fast!”

Claire Robinson, Transformation Fund Project Manager on behalf of the National Institute of Adult Continuing Education (NIACE), said: “NIACE is very happy to be supporting the Department for Business, Innovation and Skills in the management of the Transformation Fund to fulfil the recommendations of the Government’s Learning Revolution for informal adult learning.”

She continued, “The hundreds of bids we have received have displayed high standards of quality, highlighting the vast breadth of projects that are out there with an adult learning focus. The innovative nature of the winning projects is sure to transform the way adults learn, improving well-being and building confidence along the way. The projects have the potential to not only help individuals, but to benefit communities as well.”

For further information please visit www.ming-ai.org.uk, Tel: 020 83617161, or email to enquiry@ming-ai.org.uk



“英國華人職業演變史”計劃 — 誠徵口述歷史製作組!!

明愛(倫敦)學院榮獲政府“蛻變基金 (Transformation Fund)”資助非正式成人學習，開展題為“英國華人職業演變史”的口述歷史計劃。

學院負責人李中文女士說：“這是明愛學院第二個口述歷史計劃。我們很高興為大眾提供一個新的學習方法，可以讓人們掌握新的技能，從而為社區做出貢獻。”她目前正招募製作組成員，期待志願者積極參與。“該計劃已經開始，我們需要25名製作組成員來開展各項活動，要求年齡需在19歲以上，每個成員均有其特定的職務。該項目的特點在紀錄歷史的同時又在創造歷史，並通過藝術性的手法表現出來。我們會為這25名成員提供實習機會、各類培訓、交通費以及獎學金。所需製作組成員如助理計劃經理、藝術指導、助理藝術指導、研究員、採訪員、攝影師、文字翻譯、影音編輯及網頁設計師等等。職位分配秉著先報名先錄取的原則，當然部份申請者可能需要經過面試，以確保申請者達到職務基本要求。所以，如果你想和我們一起創造歷史的話，就請趕快行動吧！”

“蛻變基金”的計劃經理克雷爾·洛賓遜女士代表國家成人再繼續教育學院(NIACE)說：“NIACE很高興可以輔助商業創新和技能部門來管理“蛻變基金”，以實踐政府非正式成人學習的“學習革命”議案。”她接著說，“我們接到的幾百份投標書的質量都很高，體現出以成人學習為焦點的計劃已經在廣泛領域內得以運用。競投成功項目的創新本質都確實會開創成人學習道路，在這條道路上人們將改進其福利狀況並建立自信。這些項目具有很大潛力，不僅可幫助個人，而且將造福全社會。”

計劃詳情請查閱www.ming-ai.org.uk 電子郵件：enquiry@ming-ai.org.uk
聯絡電話：020 83617161

補充資料:

1. 有關蛻變基金資訊，請流覽網站：<http://www.transformationfund.org.uk/>
2. 有關明愛（倫敦）學院資訊，請流覽網站：<http://www.ming-ai.org.uk/>

